



中 国

伊斯兰教研究文集

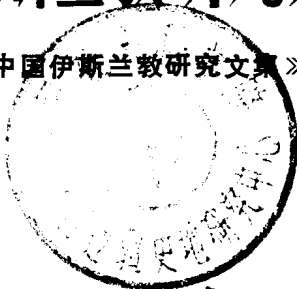
《中国伊斯兰教研究文集》编写组

宁夏人民出版社

B96

中 国 伊斯兰教研究文集

《中国伊斯兰教研究文集》编写组



1467
宁夏人民出版社

中国伊斯兰教研究文集

《中国伊斯兰教研究文集》编写组 编

宁夏人民出版社出版发行 (银川市解放西街105号)

新华书店经销 宁夏新华印刷厂印刷

开本：850×1168 1/32 印张：16.25 字数：335千 插页：1

1988年5月第1版第1次印刷 印数：1—2,500册

ISBN 7-227-00158-X/K·10 定价：3.85元

前 言

“西北五省(区)伊斯兰教学术讨论会”西安会议，1983年11月22日至29日在西安举行。到会的回、汉、维、东乡、满、蒙族代表88人，收到论文、资料、译文和赠刊共102篇(本)。会议就如下四个方面的内容进行了交流和讨论：一、伊斯兰教研究如何为两个文明建设服务；二、伊斯兰教与十个少数民族的关系及其相互影响；三、伊斯兰教在中国各地的传播及其特点；四、中国伊斯兰教各教派的兴起及其教义。由于会前进行了认真的组稿工作，这次会议的论文、资料较多，调查报告涉及到西北、西南、华东等许多省、市、自治区，内容也较丰富。

会议论文之中，对于苏非派和中国汉学派的研究已经深入到哲学领域；对于教派的研究也从“西北门宦”扩大到什叶派、格迪目、伊赫瓦尼以及赛来菲耶等教派；对伊斯兰教与信仰它的各民族的关系，除继续探讨其与维吾尔族、回族、撒拉族以及哈萨克族等的某些关系外，有的已扩大到文化、教育、文学、经济、婚姻制度、人口控制以及穆斯林人物的考证研究等。其中有第一次提出了格迪目史研究的分期问题和介绍国

外穆斯林学者对伊斯兰教研究的状况，有对中国伊斯兰教史分期的新见解，还有对郑和的宗教信仰、泉州陈埭丁姓始祖、蒲松龄始祖、蒲寿庚后裔以及中阿科技文化交流的考辨等，均开拓了研究的新领域。至于伊斯兰教研究如何为现实服务的问题，这次会议也提供了一些专论和资料，如关于中国穆斯林的计划生育问题、伊斯兰教研究如何为统战、侨务、对台工作、外贸和旅游等服务的问题。此外，还有西北地区经堂教育的改革问题等。关于伊斯兰教在回族形成中的作用这个老议题，代表们继续展开了热烈的争论。除多数认为它在回族形成过程中曾起到重要作用和个别的相反意见外，这次还提出了第三种观点，即包括伊斯兰教在内的回族先民中的“伊斯兰文化”，在回族形成与发展过程中所起的作用是不同的，故绝不能只是伊斯兰教，也不能离开历史发展的阶段来探讨此一问题。值得一提的是会议结束时，西北大学校长张岂之同志作了有关中国思想史研究的发言，对“汉学派”在中国哲学思想史上的贡献第一次给予了应有的评价，并希望就此能继续进行深入的研究。

由于某些原因，会议结束后我们未能及时将其成果编辑成册，致使一些论文和资料已为某些刊物发表。此次编辑本文集时，由于篇幅所限，我们割舍了一些文字较长且已发表的专论，而对于虽已发表但有必要收入本文集者则又选编了一些。同时，鉴于各地资料对于研究中国伊斯兰教的作用并反映本次会议在这方面的收效，我们则又以三分之一不到的篇幅将有关伊斯兰教在各地传播发展的调查报告作为一个方面而收入本集，或可裨益于读者。本集所收论文、资料，均请作者予以修

改或精炼，编者也作了适当地压缩，个别原题也略加改动，附此声明。

在会议的召开与编辑本文集的过程中，我们曾得到中共陕西省委统战部、宣传部、陕西省社会科学院和陕西省民族事务委员会领导同志的亲切指导和支持，谨此特致谢意。

编 者

1986.12.11

目 录

前言	1
苏非派的历史及其对哲学和中国门宦制的影响	马恩信 1
伊斯兰教苏非派哲学思想初探	杨克礼 29
略论苏非派在中国内地伊斯兰教中的发展	杨怀中 61
一部对伊斯兰哲理抉微悉奥的代表作	
——王岱舆《希真正答》初探	余振贵 75
逊尼派与十叶派的主要区别	陈思明 89
“格迪目”八议	冯增烈 118
关于门宦教派问题的刍议	冯今源 132
西安伊赫瓦尼教派的产生	马靖夷 151
中国伊斯兰教赛来非耶派述略	达应庚 157
伊斯兰教从海上东来泉州传播后的盛衰	黄秋润 171
宋元时期泉州穆斯林祈风祭海之踪迹	陈达生 183
江苏伊斯兰教传播史发微	郑勉云 191
简述伊斯兰教在上海的发展	花念慈 张 綏 204
伊斯兰教在嘉兴的传播	郭成美 214
试谈唐宋时期伊斯兰教在我国东南地区的传播	马士年 224

伊斯兰教在山东的传播及其他·····	杨湛山	244
济宁伊斯兰教发展窥略·····	文 阳	254
昆明地区回族清真寺调查概述·····	王运方	262
哲赫林耶教派在贵州省的传播·····	保健行	281
伊斯兰教在喀什噶尔·····	吴东曜	289
蒙古统治与新疆伊斯兰教·····	李进新	306
青海地区哈萨克族的宗教信仰·····	李耕砚	322
伊斯兰教对撒拉族的影响·····	孙 滔 樊祥森	332
世界穆斯林对伊斯兰教的研究与二次大战后的新发展 ·····	马肇椿	344
剖析航海家郑和的伊斯兰教信仰 ——兼评郑氏“奉佛”、“崇道”说·····	林 松	362
伊斯兰教婚姻制度与回族婚姻习俗的研究·····	高占福	388
从控制人口运动看伊斯兰教社会观的演进·····	刘景隆	416
《经学系传谱》及舍起灵简介·····	杨永昌	430
西安的几座清真寺·····	马希明	442
云南《清真铎报》·····	沙德珍 纳钟明	456
古玩市场和珠宝汇市 上海穆斯林的传统行业·····	朱克同	465
略谈中世纪伊斯兰——阿拉伯文学在中国的传播和影响 ·····	晋 辉	475
新疆地区伊斯兰教古籍书目索引 ·····	阿吉努尔·阿吉编 宝文安译	484

苏非派的历史及其对哲学和 中国门宦制的影响

马恩信

近年来，我国学术界对中国伊斯兰教各教派，特别是门宦制的产生、发展及其作用进行了广泛的研究和讨论，继1980年和1981年两度西北伊斯兰教学术讨论会以后，专家们发表了许多富有价值的专论著作，体现了三中全会以来党的“双百”方针在宗教学术领域获得相应的、认真的贯彻。在这样的前提下，笔者仅就伊斯兰教苏非派史略以及它对哲学和中国门宦的影响作一次学习性的探讨。由于资料缺乏，本文所应涉及的东西，难免挂一漏万，甚至有错误之处，尚望专家指正。

苏非派在中国虽然不象在外国有各种教团组织和始终如一的苦修、传教游说活动，或者有著书立说的成果，但是，苏非派的思想 and 行径，曾不同程度地表现在中国穆斯林的一些宗教仪式和社会生活中，除了门宦制度的产生是渊源于苏非派教团的影响外，在全国经堂教育中，体现苏非主义的一些教材是被广为采用，特别是《虎特卜》一书，在云南各清真寺的学校里成

为中年级男女学生的必修课程。这本教材共选辑四十章圣训，原本用波斯语注释，后由云南致本经师改用阿语注释，因而流传更广，其中心思想是颂扬清贫，谴责贪婪、提倡苦行，励行沉思，潜心善功，不恋红尘，勉励学习，见贤思齐、寡欲清心，逆来顺受。这些教义在历代统治阶级反动的民族压迫十分剧烈而各族穆斯林在起义失败或无力反抗的情况下，就成了各派穆斯林共同的精神寄托与慰藉而普遍受到欢迎。所以苏非派在我国尽管没有形成体系，但就思想来说则有相当的影响，因而探讨苏非的历史，对于研究我国某些教派的产生不无补益。

一、“苏非”这一名称的起源

“苏非”（Sūfi）这一名词，是阿语“Sufism”的音译，专家们对它的来龙去脉，众说纷纭，各持己见，故此，研究的结果互有冲突。有的人认为它是出自“Safa”（色法）即“赤诚”或“纯朴”；有的人则主张“苏非”这个词，与sofft，——“笄费特”有关。所谓“笄费特”是指清真寺里设置的一种“板棚”或“凉亭”之类的简式建筑。相传在伊斯兰教初期，有一部分贫穷的“迁士”（Muhajirun）随同先知穆罕默德迁移到麦地那后，在那里暂无住宿之处，他们就到清真寺这种简式设备处住宿，专心致志地在那里敬拜真主，在必要时，他们就随同先知一道奔赴沙场，与敌人战斗。这些人就是历史上称之为“笄费特人”——“凉亭的宿客”，有的人译为“无家可归者”（Houseless People）或“漂泊者”（vag

rants)。在当时，这些人约莫七十多个，继后，其数时有增减。到第二任哈里发欧默尔执政时，他便将这些靠他人供养的人从清真寺赶走，并命令他们务必选择一种职业，以自食其力，据说这些人就是苏非派的始祖。

又有人则认为“苏非”一词，是与(Saff-avval)（第一行）或译“最前列”有一定因缘，因为“苏非派人”认为自己的思想感情，在立即响应真主的召唤和与真主“密谈”（俗译“诉机”）方面，始终是站在最前列的一行。

还有人主张“苏非”是与“Sooff-ghafa”“后项的发卷”有关。据说“苏非派人”往往喜欢把后项的头发蓄成蓬松如羊毛状，垂于背后。《闪耀的苏非学说》^①一书的著者艾卜·奈斯尔·阿卜杜拉·布尼·阿里·希拉斯·图斯^②认为：“著羊毛装束，是列圣的习惯，也是真人（valeey）的象征。苏非派人在衣著上既喜欢仿效圣贤的习惯，而羊毛织品阿语是叫“苏费郁”，于是因衣著而得名。”东方学者南德里康教授赞同这种见解。

艾卜·奈斯尔在该书的另一个地方写道：“至于断言苏非一词是巴格达人所创的新词，这是不正确的说法。因为在哈桑·巴士拉^③时代，“苏非”这个名称就被人们所熟识，而且哈桑·巴士拉本人曾赶上一部分圣门弟子，并与之交游，据传：哈桑·巴士拉曾说：“有一天，我在一些到圣地来巡礼的人群中，看到一位苏非派人，我便送给他一笔钱，可是那位苏非派人却不肯接受，并且还声明他还有四个《达尼格》^④，很足以维持生活。”

艾卜·西姆·艾勒·古舍伊尔^⑤在其《通信集》^⑥中写道：“苏非”这一名词，从阿语这一角度来看，说它是派生词，还没有什么准则可资求证。因为safa（“色法”）这一动词的词根是safv（“算肤悟”）当中有一个柔弱字母，即“挖五”居于“法五”之后，所以，显而易见，苏非不是从“色法”所派生。作为一种教派的称号，“苏非”一词应当是一个原生词。

穆罕默德·伊本·伊斯哈格·伊本·耶撒尔^⑦在其所著《麦加编年史》中写道：“麦加在伊斯兰教兴起前的一个时期，曾一度荒无人烟，甚至也没有人敢到那里去巡游克尔白天房。继后，从远方来了一个苏非派人，在克尔白天房稍事作了巡礼，便匆匆离去。”这种记载如果正确的话，那就说明“苏非”这一名称远在伊斯兰教兴起前就存在了，同时，苏非派人作为有德行的人，已早为世人所称颂，史家才加以记载之。

一部分穆斯林历史学家，对于“tasavvof”（特算悟费）“成为苏非派”的意义有这样的见解：他们认为在伊斯兰教当中，首先在禁寺^⑧那里独自潜心敬拜真主的人，第一次被人们称呼为“sooft”（羊毛卷Flock of wool）即：“苏发特”。这个人的实际名字叫艾勒·乌泽·默尔汪奈·伊本·爱德·布尼·托比赫·布尼·伊利亚斯·布尼·穆赞尔。他之所以被称为“苏发特”是因为他母亲在他的头上系上一绺羊毛，再将羊毛栓在克尔白天房的柱子上，表明她儿子决心为克尔白天房服务终生。从此以后，凡是有志于献身于伊斯兰教事业，或专心敬拜真主的人就仿效着艾勒·乌泽一样，头系一绺羊毛、或身

穿羊毛粗制衣服，这样一来，天长日久，后人就称这类型人物为soofiyet“苏费月特”，意思是“羊毛的”、“毛织的”，音译为“苏非的”或“苏非派”、“苏非主义者”，另外还有人译为“神秘派”。在阿拉伯的蒙昧时期，就有这样一些苦修行的禁欲主义者，在克尔白天房周围从事功修。（见《两眼的透视》一书所载）。

据苏福扬、撒玲耶^⑨说：“假使没有苏非派学者艾卜荷史密^⑩，我就不能认识到沽名钓誉的微妙。”据说：艾卜荷史密是第一个被称为“苏非派”的人物，那么，他似乎就是苏非派的鼻祖。

可是东方学者路易·马斯尼南教授在其《伊斯兰教国家苏非派历史》一书^⑪中，在谈到苏非派学者阿布德克时写道：“他是一位隐士，巴格达人，是第一位被称为“苏非派”这一外号的人。“苏非派”这一名称，当时是用来表示两种人物：一是库法城里十叶派的禁欲主义者；一是居住于亚力山大城的不满现况的复仇主义者；“苏非者”由于戒食肉类的原由，被人们当成zandaghe“精底格”看待，所谓“精底格”是阿语的译音，意思是“不信神者”或“假装信神者”。

马斯尼南教授所说的，在巴格达第一个被称为“苏非者”这一外号的人，即是阿布德克·苏非（卒于伊历210年、公元825年）他生于比施尔·布尼·艾勒·哈力司·哈菲（卒于伊历277年）以及艾勒·希尔·布尼·勒·穆安里斯·艾勒·苏格托（卒于253年）二人之前，而比施尔（公元767—841）生于麦尔汪一个名叫莫特爾撒默的乡村里，后来生活在巴格

达，是苏非派的前辈，在他周围云集着许多虔诚的信徒，至于后者，即艾勒·希尔，也同样被人们认为是苏非派的创始人。

此外，还有一些语言学家对“苏非”的解释，不是近于离奇，就是太牵强附会，这里就不一一引证了。

由此看来，“苏非”一词的起源，专家们由于各自掌握和占有的史料不同，见解各异，都持之有理，言之有故，至今争论依然存在，难怪诗人艾卜·法塔赫·巴士特不禁感慨地吟咏：

苏非一词有论战，
古往今来各争雄；
此名何来莫臆断，
苏非始祖最精通。

上述所引这些考据，虽然有近于烦琐，但是由此看出国外的教内外学者对于苏非历史的研究是比较重视的，即使是一个词的来龙去脉都要求个究竟。

二、“苏非”一词的普遍意义

伊本·赫尔东^②在他的一篇题为《苏非派学术》论文的绪言中写到：

“苏非这种学术，是宗教方面新创立的一种属于法律学的学说，其原理是促进人们致力于善功，专心敬事真主，抛弃现世的浮华和装饰，对于世人所追求的快乐、名利、地位深表冷淡；超凡脱俗，幽居礼拜，这种行径在部分圣门弟子和前贤当

中普遍存在。到了伊历二世纪及以后若干时期，贪恋红尘、享受现世荣华富贵之风骤起，大家都开始随俗浮尘，于是“苏非派”或“苏非派信徒”这名称，才专指那些保持原先优良节操、离群索居、潜心礼拜的人们而言。”

谢赫·舍尔拉尼在其所著《各阶层》一书中写道：

“苏非派的道路（教义）是严受《古兰经》和《圣训》所制约，是以列圣和先贤们的道德，操行为基础的。”

曾经有人请教过著名的苏非派学者朱奈德^①的老师穆罕默德·布尼·阿里·甘萨卜：“苏非的意义是什么？”他说：“许多高尚的品德，在高尚的时间里，从一位高尚的人物那里，表现在高尚的民众之间，这就是苏非主义的要旨。”

埃及前艾资哈尔大学校长穆罕默德·法利德·悟智底在《伊斯兰教百科全书》“苏非”这一条目下写道：

“苏非是一种学说，其宗旨是澄清人们的心地，除真主以外，别无他求，把人们的精神提高到圣神纯洁的境界，全心全意地敬拜真主。苏非者超然于立，不受物欲所挠。这是一种古老的学说，就如同你所发现的其他嗜好古老一样。因为几千年人们就意识到在这个有形的躯体之外，还潜伏着一个神秘的性灵，于是这种学说便应需要而产生了。这种学说，自古以来在印度、中国就为世人所认识：在印度人那里，这种学说对人们的性灵还特别赋予若干严厉的程序。”

伊斯兰教的苏非派史学家认为：在伊斯兰教初期，苏非派的主张是以简单朴实的生活来表现的，只要我们回顾一下圣门弟子的史实，便觉得比比皆是。例如穆萨尔卜·布尼·马麦尔

是圣门弟子中被先知穆罕默德第一个派出到外地去传教的传教师，他虽然权势很大，但是两袖清风，一贫如洗，吴侯德战役中，他身先士卒，作为一名英烈牺牲了。先知在为他举行殡礼前致悼词说：“我在麦加见到你时，就觉得在那个城市里再没有谁的衣著比你穿的单薄，然而仪表上再没有谁能与你匹美。以后，你却头发蓬松，不修鬓幅，只穿一件无袖外套。”说完，先知就命令给他安葬。可是，穆萨尔卜在世间仅仅留下一件斗蓬，现在用来作为他的“卡万”（寿衣、或叫裹尸布），圣门弟子们盖住他的头，却盖不到脚，盖了脚，又露着头，真是顾此失彼，最后是先知叫大家用雄刘萱遮住他的脚，才安埋了。^④这种始终如一的艰苦朴素的节操，就是到了繁荣兴盛的伍麦叶王朝时，仍有不少执政者仍然如此。例如欧默尔·伊本·阿布杜勒·阿基子^⑤也是一位以虔诚和禁欲而负盛名的哈里发。他作为这个王朝的最高统治者“穿着补丁重重的衣服，他和人民随随便便在一起，以致从外地到首都来找他请愿的人，难以认出他就是哈里发。他的一个代理人写信给他说，他所进行的有利于新入教的穆斯林的财政改革，将使国库空虚。他写信答复他：“指真主发誓，看到每个人都成为穆斯林，我一定很高兴，即使你和我都要去亲手耕地，以维持自己的生活”^⑥这位哈里发在执政前共有四万金币的遗产，执政后，除留给自己和家属三百个银币以外，其余全捐献给国库。执政前，他钟爱着自己的妻子的一个丫环，曾多次恳求其妻割爱给他，未果，当他一旦荣任哈里发，执政教大权于一身，其妻为了讨好他便将此丫环主动献奉给他，并将她打扮的如花似玉，呈现在

哈里发面前，以实现其宿愿。可是欧默尔对自己妻子的盛情和面前这绝代佳人却冷若冰霜，无动于衷。她多次接近哈里发，以求宠幸，均遭拒绝、回避。这位痴情人，惊叹不已，说道：

“陛下，您当年对我所表现出的爱慕，如今到哪里去了？”欧默尔说：“指真主发誓，我对你的爱慕是永存的，但是，对妇女来说，我现在再没有任何所求，真主已使我顾不得你们了……”事后，欧默尔查明这个丫环的身世，是从马格里布被俘的女奴，便将她释放和体面地送回原籍与家人团聚。^①

圣门弟子和再传弟子们的禁欲、苦修，甘愿艰苦，不贪红尘这些美德是普遍存在的。但是，他们并没有给自己标榜什么特别的衔头、名号，也未曾将自己划归为某一种特定的派别。而“苏非”这一名称及其含义是到了伊历二世纪末叶，才被用来称呼某一集团。那集团的成员澹泊于世的思想、言行，禁欲苦修的作风，不断地推广，拥护者日渐增多，于是著书立说，各成体系。因此，我们便可以发现从伊历第三世纪起以穆哈希卜^②和祖·努尼·艾勒密斯里^③为首的一些思想家，开始阐述有关心理状态和苏非派现象的著作活动，其中最先完成的是一本名叫《统一论》的作品。第一个表白和倡导苏非派信仰的学者是艾卜·叶基德·艾勒·朴斯塔密^④，接踵而来的是朱奈德和哈拉智^⑤后二者把苏非学说提高到了登峰造极的地位。

伊斯兰教的苏非学说，是一门十分精细而微妙的理论学说，它局限于这个范围：苏非主义的统一，可以导致精神与真主的本体相联合，神性降临于人性，在人的内部有承受神性的可能性。尽管《古兰经》里没有明文指出这种理论的正确，可是，